

7 vizi Capitale (Roma cruda)

Nord, Sud, Ovest, Est, Roma è
così grande che di notte ti prende, ti inghiotte
fotte la mente, un gigante che ti culla
tra le urla che non sente
ti compra, ti vende, ti innalza, ti stende
ti usa se serve, ti premia, ti perde
chi parte, chi scende, chi bluffa, scala
fredda come all'artico Sahara
dentro alle coperte tue, questa notte che te non ci sei
nuda come a Roma ed è così che ti vorrei
che dal mare ripercorre il cielo come l'acqua e il fiume
che paure non ne hai... avute mai
donne come lei che mi lega alle sue corde tese
che divide l'aria con candele accese
nera come il sanpietrino, bianche come il marmo
come gocce di rugiada che riflettono il mio sguardo

Roma cruda, Roma cruda
Roma cruda
nuda come la bellezza grande come Roma
santa e dissoluta Roma ama e non perdona
Roma te divora come un barracuda
Roma nuda, nuda, nuda
nuda come la bellezza grande come Roma
santa e dissoluta Roma ama e non perdona
Roma te divora come un barracuda
Roma nuda, nuda, nuda

Levante, ponente, maestrale, scirocco
le rose, i venti, le spine un rintocco
mi blocco, tramonto, palazzi fino al mare
sette vizi capitale, sembra di affogare
nel bianco e nero di un ricordo che non m'appartiene
in mezzo a canti di sirene fredde come iene
dove sete di vendetta veste sete su misura
Roma benedetta a volte Cristo a volte Giuda
Roma barbara e cultura, dna complesso
Roma è così che fa, seduce dall'ingresso
triste come un tango, tra l'oro e il fango
Roma è un passo a due volteggiando sull'asfalto
Roma è un volto stanco, di Madonna con le lacrime

gelosa, invadente, custode d'anime
curiosa, indolente, infedele, preghiera
Roma mani infami dentro l'acqua santiera

Nuda come la bellezza grande come Roma
santa e dissoluta Roma ama e non perdona

Roma te divora come un barracuda
Roma nuda, nuda, nuda
nuda come la bellezza grande come Roma
santa e dissoluta Roma ama e non perdona

Roma te divora come un barracuda

Roma nuda, nuda, nuda
Roma cruda, Roma cruda
Roma cruda
Roma cruda, Roma cruda
Roma cruda

Nuda come Roma, grande come la bellezza
na madre premurosa, che te mena e t'accarezza
lavoratore stanco, pezzo grosso, bandito
vorresti esser tu stanotte er figlio preferito
ma sei come a tutti l'altri, facce stanche alla fermata

occhi bassi, mani in tasca, a ripensà alla tua giornata

tutto ciò che c'hai, te lo sei dovuto sudare
zero privilegi stile mafia capitale
quelli che c'hai intorno, alla vita gli hanno dato un prezzo

er compenso giornaliero pe' consumasse pezzo a pezzo

poi alzi l'occhi vedi Roma
e chi vive davvero sta città, ritrova il senso a tutto
e non se ne vo più annà



© Een vertaling van Taal leren met muziek !

<https://www.italiaans-spaans-leren.nl/>

Noord, Zuid, West, Oost, Rome is
zo groot dat ze je 's nachts pakt, je opslokt
je mind fuckt, een reus die je wiegt
tussen het geschreeuw dat ze niet hoort
ze koopt je, verkoopt je, verheft je, strekt je uit
gebruikt je als het van pas komt, beloont je, verliest je
wie gaat, wie stapt eruit, wie bluft, klimt op
koud als in de arctische Sahara
onder je dekens, vannacht nu jij er niet bent
naakt zoals Rome en zo wil ik jou
vanaf de zee trekt de lucht terug zoals het water en de rivier
want je hebt geen angsten... nooit gehad
vrouwen zoals zij die me aan haar touwen bindt, strak gespannen
die de lucht verdeelt met brandende kaarsen
zwart als sanpietrino*, wit als marmer
als dauwdruppels die mijn blik weerspiegelen

Rauw Rome, rauw Rome
rauw Rome
naakt als de schoonheid, groot als Rome
heilig en losbandig Rome bemint en vergeeft niet
Rome verslindt je als een barracuda
Rome naakt, naakt, naakt
naakt als schoonheid, groot als Rome
heilig en losbandig Rome bemint en vergeeft niet
Rome verslindt je als een barracuda
Rome naakt, naakt, naakt

Oosten- en westenwind, mistral, scirocco**
de rozen, de winden, de doornen, een slag
ik blijf staan, zonsondergang, herenhuizen tot aan zee
zeven doodszonden, het lijkt op verdrinken
in het zwart-wit van een herinnering die mij niet toebehoort
te midden van het gezang van sirenes, kil als hyena's
waar dorst naar wraak op maat gemaakte zijde draagt
Gezegend Rome, soms Christus, soms Judas
Rome barbaars en cultuur, complex DNA
Zo doet Rome, het verleidt vanaf de ingang
triest als een tango, tussen het goud en de modder
Rome is een 'pas de deux' draaiend op het asfalt
Rome is een vermoeid gezicht, van Madonna (Maria) met tranen

jaloers, opdringerig, zielenbewaarder
nieuwsgierig, lusteloos, ontrouw, gebed
Rome, schandelijke handen in het wijwater

Naakt als de schoonheid, groot als Rome
heilig en losbandig Rome bemint en vergeeft niet

Rome verslindt je als een barracuda
Rome naakt, naakt, naakt
naakt als de schoonheid, groot als Rome
heilig en losbandig Rome bemint en vergeeft niet
Rome verslindt je als een barracuda
Rome naakt, naakt, naakt
rauw Rome, rauw Rome
rauw Rome
rauw Rome, rauw Rome
rauw Rome

Naakt als Rome, groots als de schoonheid
een zorgzame moeder, die je slaat en streelt
vermoeide arbeider, kopstuk, bandiet
vanavond zou jij het lievelingskind willen zijn
maar je bent net als alle anderen, vermoeide gezichten in de
bushalte
ogen neergeslagen, handen in de zakken, jouw dag overdenkend

alles wat je hebt, je hebt er voor moeten zwoegen
geen privileges, stijl van de hoofd(stad)-maffia
de mensen die je om te heen hebt, hebben een prijs aan hun
leven gehangen
een dagelijkse vergoeding om het stukje voor stukje te
consumeren
dan sla je de ogen op en ziet Rome
en wie deze stad echt leeft, vindt weer betekenis in alles
en wil er niet meer weggaan

* De zwarte Romeinse straat klinkers van basalt

** 4 Italiaanse windrichtingen